

READING

新课程标准 英语分级阅读

● 中小学新课程标准英语分级阅读丛书

总主编 杨乾龙 本册主编 李晨

第 4 级



高等教育出版社

新课程标准英语分级阅读(第4级)

总主编 杨乾龙

主 编 李 晨

编 者 杨乾龙 李 军 顾 军

李晓岚 张丽亚 崔淑杰

高等教育出版社

内容提要

本套丛书是专门为帮助中小學生全面达到国家基础教育阶段《英语课程标准》而设计的英语课外阅读丛书,按8级学习目标分为8册,累计阅读量达40万英语单词。其中第1级和第2级适合小学生和英语初学者使用,第3、4、5级的使用者为初中年级的学生,而第6、7、8级的使用者为高中各阶段的学生。

图书在版编目(CIP)数据

新课程标准英语分级阅读. 第4级 / 李晨主编.
—北京: 高等教育出版社, 2003.5
ISBN 7-04-012808-X

I. 新... II. 李... III. 英语-阅读教学-中小学
-教学参考资料 IV. G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 038730 号

策划编辑 张迎庆 杜颖方 责任编辑 张迎庆 封面设计 王 峰 责任印制 潘文瑞

书 名 新课程标准英语分级阅读 (第4级)
主 编 李晨

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街4号
邮政编码 100011
电 话 021-56719902
010-82028899
传 真 021-65877544

购书热线 010-64054588
021-56964871
免费咨询 800-810-0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
<http://www.hepsh.com>

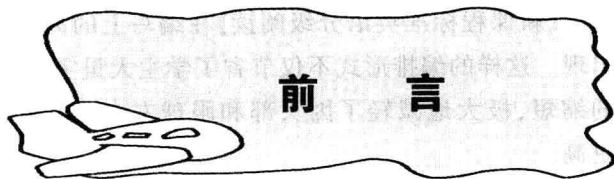
排版校对 南京展望照排印刷有限公司
印 刷 丹阳教育印刷厂

开 本 787×960 1/16
印 张 11.75
字 数 160 000

版 次 2003年6月第1版
印 次 2003年6月第1次
定 价 19.00元

凡购买高等教育出版社图书,如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请在所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究



从今年起,教育部制定的《英语课程标准》已经作为新的英语教学大纲在全国部分中小学实施。在这部凝聚着先进理论和丰富教学经验的新课程标准中,首次提出了“阅读量化指标”的概念,强调高中毕业时,学生“除教材外,课外阅读量应累计达到36万词以上”。《新课程标准英语分级阅读》分为8册,分别对应教育部制定的英语阅读能力8级目标,旨在帮助中小学生在完成《英语课程标准》规定的课堂内学习目标的同时,通过课外自学,或与同学合作与交流的学习方式,在轻松愉快的氛围中达到《英语课程标准》所要求的课外阅读目标和提高学生的综合语言运用能力和自主学习能力。

为了帮助中小学生在学英语时,自然进入大脑的最佳记忆,《新课程标准英语分级阅读》专门设计了“词汇词组反复出现,汉语注释多次重复,句型结构循环递进,雷同题材周而复始”的框架结构。只要坚持每天阅读《新课程标准英语分级阅读》中的一篇材料(约10~30分钟),养成习惯,循序渐进,就一定能达到《英语课程标准》中制定的阅读目标。使用这套课外学习读物,最重要的学习方法是一定要做到“定期”阅读,学生可以根据本人的记忆能力,决定是隔天阅读一篇,还是每天阅读一篇。一般来说,记忆力好的学生,可以间隔的时间稍长一些。

《新课程标准英语分级阅读》充分考虑到了不同年龄段学生的兴趣、爱好、愿望等学习需求和心理特征,通过提供具有时代气息的语言材料和趣味性较强的阅读内容,一方面帮助激发学生的学习兴趣 and 动机,另一方面为学生的多重智力开发、能力的迁移和收集“任务型”学习作业所需的资料提供了实用的素材。选入的阅读材料,尊重当代英语在实际使用中的真实性,特别是选入了当前广泛使用的一些习惯用法,使学生提前接触这些语言结构,有利于学生的全面发展和长远发展。在阅读材料的难易度上,采用国际上权威的可读性标准进行分级,由易到难,循序渐进,从简单到复杂逐步过渡。初级阶段的阅读材料重视语音基础、朗读和背诵能力的培养,高级阶段侧重读写能力的训练。

《新课程标准英语分级阅读》在编写上的另一个特点是,汉语注释在同一行中出现。这样的编排形式不仅节省了学生大量宝贵的学习时间,而且,阅读材料行距的缩短,极大地减轻了因头部和眼球左右摆动带来的疲劳,使学习更轻松,效率更高。

本书在编写过程中,得到了全国几十所重点中小学英语教师的关心和帮助,特别是得到了华东师范大学第三期中小学英语骨干教师国家级培训班的全体学员的支持和帮助,我们对此表示由衷地感谢,并借《新课程标准英语分级阅读》出版之机祝愿他们在课堂内外为我国的英语教学工作做出更大的贡献。

高等教育出版社外语分社的编辑们为了向全国中小学生奉献一部理念新颖、版式别致、文字精确而又价廉物美的课外英语读物,付出了巨大的努力,在此,我们表示衷心的感谢。

编 者

2003年5月





《英语分级阅读》中选用的阅读材料主要有两大类:单纯阅读材料和附有各种不同类型练习的阅读文章。

单纯阅读材料,主要供学生用于欣赏性阅读,内容覆盖了天文地理、国家民族、政治经济、名著名人、儿歌诗歌、习俗节日、发明创造、生活常识、笑话幽默、学习方法、体育娱乐、神话寓言、烹调菜谱、环境保护、衣饰时尚、游戏谜语和饮食营养等。所选用的材料,主要来源于当前英美等国家的权威网站的资料。除个别名著名篇外,均为1980年后形成的文字资料。一部分阅读材料作了改写,主要删除了某些可能会对青少年的身心健康发展产生不利影响的内容。

建议在阅读这些文章时,先记好你的开始时间,在初步确认已经基本了解了文章大意后,就可以登记好你的结束时间、阅读所花的总时间和阅读速度。在阅读速度上,不要把你同学的标准作为衡量你的英语学习是否成功的唯一标准。因为每个人确认是否已经基本了解了文章大意的标准会有很大的区别。重要的是和你自己的过去相比,但是,也不要天天比、周周比。可以在每册的三分之一阶段,对自己的阅读速度做一个统计。统计时,应该按阅读材料的类型进行。一般说来,故事类的文章比笑话幽默类的文章所花的时间要少一些。小学阶段的阅读速度为每分钟10~20词,初中为每分钟20~40词,高中阶段为每分钟40~60词。

其次,在阅读过程中,不要把精力完全集中在生词和复杂结构的语言难点上,而要更多地把握对全篇文章的理解。但是,在阅读结束后,在理解的基础上,必须再对注释中的内容作好整理工作。这是极为重要和不可或缺的一个学习环节。整理工作步骤如下:

1. 在注释栏中用笔划掉你已经掌握的生词。
2. 对你十分感兴趣的3~5个表达方法和词汇词组,用荧光笔增亮。便于以后复习。
3. 大声朗读包含这些表达方法和词汇词组的句子。



4. 拼读这几个词汇词组(拼读的方法,参阅本书第1册第1课的“教你一招”。)

5. 不需要特意花时间死记硬背生词和词义,更无需把每篇课文的全部生词记住。

6. 以后每次开始阅读新课文前,先浏览一下这个注释栏。

此外,在初中和高中阶段的阅读文章中(3~8级),有一部分附有阅读后的思考题,这些思考题具有开放性和灵活性,为你进一步理解文章的主题意义,以及今后在你的学校内开展“研究型课程”打下基础和拓展思路。

附有各种不同类型练习的阅读文章,主要用于培养学生逐步养成应用英语思维的习惯。《英语分级阅读》各分册均附有数量不等的阅读练习,其中,第1和第2分册的练习量较大。对于这些练习,不要过分地计较你的答案的对错,在大多数附有各种不同类型练习的阅读文章中,正确率达到70%,就可以评为优秀。

阅读文章的练习类型主要包含:选择题和问答题。虽然,这些都是英语练习中的常见题型,但是,方法不当,根本起不到提高英语综合运用能力的作用。首先,应按照上面的方法阅读文章,理解内容,关键在于要用英语保持脑子中对内容的记忆,努力克服翻译成中文的习惯。做练习时,个别题目的出错,常常是因为大脑中刻意的翻译造成的。然后,用纸或其他书把文章内容覆盖住,再做练习。

建议做练习时,最好是两个人一起做。由一个人口头说出问题和选择项,由另一人回答。这样做,时间上会长一些,却是强迫大脑维持英语记忆最为有效的办法。《英语课程标准》倡导的“参与、交流与合作的学习方式”是语言学习非常有效的手段。用好这种学习方式的关键是要掌握如何正确的提问:问什么,怎么问。在真实交际环境中,问与答始终是交替进行的。而中国学生常常处于被动地回答问题的状态,在教室中,被问的是学生,在各种练习和测试中,被问的还是学生。哑巴英语的真正原因有两条:不会用英语思维和不会提问。因此,在做练习时,要特别重视对疑问句的理解和运用。有时,甚至可以根据书后的答案来进一步地理解疑问句的句意。

在第3至第8分册中,还有一类可以充分发挥你智力的破案题材的阅读文章40篇,对于这类文章,你一定要仔细地阅读其中的细节,尽量始终保持用英语思索和搜寻线索,因为只有用英语来思考,才能迅速捕捉到蛛丝马迹,作出正确的判断。

对于大部分的问答题,每册书末只提供了提示性的、不完整的答案,这是有意为你复习和巩固有关英语语言知识、完善你的语言运用能力而留下的空间。首先,在你做题时,不要看书后的提示性答案,用完整的句子写出你的答案。对于不会做

的题或做错的题,你可以参阅书后的答案,但是,必须再次写出完整的句子。这是培养你自己语言运用能力的重要环节,万万不可遗漏。但是,当你和你的同学一起口头做题时,如果你说的是正确的,你可以不用写下来。这是因为,如果你能比较流利地口头回答这些问题,说明你已进入了英语语言规则内心化的高级阶段。

我们已多次建议你和你的同学共同学习这套《英语分级阅读》,因为交流与合作,是事半功倍的英语学习方式。但是,以2~4人在一起学习为最佳。人数太多,学习效率反而会降低。而且,几个人在一起学习,还可以合用一套书,既省钱,效果又好,何乐而不为呢?

学习的顺序,可以不必拘泥于从头至尾、完全按编排的自然顺序进行。虽然本书的内容的安排是由易到难、从简单到复杂逐步过渡的,但这并不意味着你的学习顺序是不可调整的。首先,难和易没有绝对的标准。其次,你现有的英语水平和认知能力不一定与你的同学完全一致。因此,你可以根据你的阅读兴趣对你的阅读顺序进行适当的调整,这样做,可能效果会更好。但是,无论你是按顺序阅读,还是按兴趣跳读,也无论你是哪个年级的学生,均建议能从第一册开始,并最终能读完每一分册的全部文章,因为词汇和表达方法的再现率,在学习的过程中,起着极为重要的作用,千万不要忽视这一点。对于高年级的学生,从第一册开始学习,你仍然会有新的发现、新的收获。

一些篇章的特殊要求,已在有关文章的指导语中加以说明,不再一一重复。教师和学生在使用《英语分级阅读》中有什么建议和要求,可以写信或发电子邮件(english@hepsh.com)到高等教育出版社外语分社,本书编写委员会将及时予以答复。

《英语分级阅读》编写委员会

2003年5月

CONTENTS



■ 1. 单词预习(11)	/1
■ 2. Insulting the King	/2
■ 3. A Woman and a Fork — the Best Is Yet to Come	/3
■ 4. The Burnt-out Store	/6
■ 5. How Do Nails Grow?	/7
■ 6. Crying in the Rain	/10
■ 7. The Water Cycle	/11
■ 8. The Fox and the Crow	/13
■ 9. A Quiz for You	/14
■ 10. Who Is That Man?	/16
■ 11. Fish Ball Soup	/18
■ 12. A Sad Story	/19
■ 13. You Are Beautiful as You Are	/20
■ 14. Healthy Relationship	/21
■ 15. A Ball Player	/22
■ 16. The Living World	/24
■ 17. Turtles and Tortoises	/25
■ 18. May I Change the Place with You?	/26
■ 19. The Body in the Barn	/28
■ 20. A Birthday Wish	/30
■ 21. The Golden Touch	/31
■ 22. Why Is Hair Today, Gone Tomorrow?	/32
■ 23. Table of Contents	/35

■ 24. Cup Your Hands When Shouting	/36
■ 25. My First Trip to Arizona	/38
■ 26. Everyone Agrees to Peace	/40
■ 27. Abraham Lincoln	/41
■ 28. Will Our Sun Die?	/43
■ 29. A Barrel of Wine	/45
■ 30. The Borrowed Baby	/46
■ 31. Relationship Warning Signs	/48
■ 32. Word Picture Puzzles (1)	/50
■ 33. Ocean Storms	/51
■ 34. Tourists' Destinations	/53
■ 35. Why Do Knuckles Pop?	/54
■ 36. Types of Trees	/56
■ 37. Why Are Eggs Oval?	/58
■ 38. 单词预习(12)	/60
■ 39. Dam	/61
■ 40. Ants Walk in a Line	/63
■ 41. Megan and Her Father	/65
■ 42. Water	/66
■ 43. Time Difference	/68
■ 44. The Potato — Fruit or Root	/70
■ 45. The Colors of Light	/72
■ 46. Giant Pandas	/74
■ 47. Penguins	/77
■ 48. Why Do We Blink?	/79
■ 49. A Stolen Ax	/81
■ 50. Home Alone	/82

■ 51. New Beta 400s	/85
■ 52. Submarine	/87
■ 53. A Letter to Mother	/88
■ 54. Interesting Facts	/90
■ 55. The Ex-athlete's End	/91
■ 56. Animals(1)	/93
■ 57. Animals(2)	/95
■ 58. The Father of Basketball	/97
■ 59. George Washington	/99
■ 60. Caring for Kittens	/100
■ 61. Word Picture Puzzles (2)	/102
■ 62. More About Frogs	/103
■ 63. Bullying	/106
■ 64. Our Bones	/108
■ 65. Olivia Takes Gymnastics	/109
■ 66. Who Is a Bully?	/110
■ 67. Down-to-earth	/113
■ 68. The Crippled Butterfly	/114
■ 69. American Type of Football	/116
■ 70. Cotton Candy	/119
■ 71. 单词预习(13)	/121
■ 72. Handle Bullying	/122
■ 73. An Earthquake During Harvest	/124
■ 74. Thirteen and Friday	/126
■ 75. Parts of a Book	/127
■ 76. Suicide and Self-injury	/129
■ 77. Windmill	/131

■ 78. The Moonlight Drowning	/132
■ 79. April Fool's Day	/134
■ 80. Take Your Hats Off	/135
■ 81. Lightning Kills Nine	/137
■ 82. Crandall Cricket	/138
■ 83. Who Laughs Last Laughs Best	/140
■ 84. History of Chocolate	/141
■ 85. The Beatles	/142
■ 86. Televisions	/145
■ 87. 1,000-year-old Ginseng on Sale	/146
■ 88. The Roommate's Remains	/148
■ 89. Odd Jobs in America	/150
■ 90. A Better Proof	/151
■ 91. A Cricket on the Hearth Is Good Luck	/153
■ 92. What's Your Blood Type?	/155
■ 93. The Bludgeoned Bachelor	/156
■ 94. Living Clock	/158
■ 95. Time Flies When You're Having Fun	/159
■ 96. 分类词汇 (6)	/161
■ 97. A Loss or a Gain?	/162
■ 98. ATP Official Confident in Success	/163
■ 99. How to Improve Your English	/165
■ 100. A Special Day	/167
■ 参考答案	/170

1. 单词预习(11)

interest	bathe	square	score
interesting	shake	awhile	northern
understand	blame	piece	correct
period	fence	act	lend
ill	rush	pack	chest
skin	crush	sack	fresh
brick	crust	slap	check
spill	dust	camp	egg
trick	buzz	blanket	length
wrist	muddy	whom	seventh
mild	among	meal	clear
candy	middle	lead	cheap
tiny	simple	lean	cheat
puppy	uncle	scream	pear
plenty	jungle	peace	health
crazy	terrible	beneath	heaven
safety	unable	ocean	fought
finally	title	row	mice
heart	silly	bow	race
river	merry	snow	space
pour	sorry	pillow	circus
power	truly	arrow	saucer
thirsty	hardly	fellow	office
mirror	cherry	won	special
bury	laundry	behind	meat

2. INSULTING THE KING



When your friend ask you "How do you like my skirt?", will you tell her directly that you don't like it?



Start time: _____

Finish time: _____

A **ferocious** lion **awoke** one morning with bad **breath** and asked his friend the jackal, "Is my breath sweet or **sour**?"

凶猛的|睡醒
呼吸
酸臭

"It's quite sour, **sire**," said the **jackal**.

陛下|豺狼

"How dare you **insult** me!" **roared** the lion, and ate him up.

侮辱|咆哮

Lion asked the **antelope**, "Is my breath sweet or sour?"

羚羊

Seeing what had just happened to jackal, antelope replied, "Your breath is sweet!"

"**Liar**!" roared the lion, and ate him up.

撒谎

Then lion asked the rabbit, "And what do YOU think of my breath?"

The rabbit saw what had happened to both jackal and antelope and decided that he must be very **tactful** not to insult the King.

机智的

"Sire," said rabbit, "as to the sweetness of your breath, if I may be so **bold**, I cannot tell ...

大胆的

AHH CHOOO!

I have a cold."

(Words=158)

Time used: _____ ' _____ "

Your reading speed today _____ WPM



3. A WOMAN AND A FORK—THE REST IS YET TO COME



Isn't it strange that the woman wants to be buried with a fork in her right hand? Read this and you will find the meaning behind the fork.



Start time: _____

Finish time: _____

There was a young woman who had been diagnosed with a terminal illness and had been given three months to live. So as she was getting her things “in order,” she contacted her Rabbi and had him come to her house to discuss certain aspects of her final wishes.

诊断|绝症

安排|后事

联系|法师

方面

Everything was in order and the Rabbi was preparing to leave when the young woman suddenly remembered something very important to her.

“There’s one more thing,” she said excitedly, “I want to be buried with a fork in my right hand.”

埋葬

The Rabbi stood looking at the young woman, not knowing quite what to say.

“That surprises you, doesn’t it?” the young woman asked. “Well, to be honest, I’m puzzled by the request,” said the Rabbi.

迷惑不解|请
求

The young woman explained. “My grandmother once told me this story, and from there on out, I have always done so. I have also, always tried to pass along its message to those I love and those who are in need of

encouragement. In all my years of attending socials and dinners, I always remember that when the dishes of the **main course** were being cleared, someone would inevitably lean over and say, 'Keep your fork.' It was my favorite part because I knew that something better was coming ... like **velvety** chocolate cake or deep-dish apple pie. Something wonderful, and with substance!"

鼓励

主菜

像天鹅绒的

So, I just want people to see me there in that **casket** with a fork in my hand and I want them to wonder "What's with the fork?" Then I want you to tell them: "Keep your fork ... the best is yet to come."

棺材

The Rabbi's **eyes welled up with tears** of joy as he **hugged** the young woman good-bye. He knew this would be one of the last times he would see her before her death. But he also knew that the young woman had a better **grasp** of heaven than he did. She had a better grasp of what heaven would be like than many people twice her age, with twice as much experience and knowledge.

眼中充满了

泪水|拥抱

抓住,领会

At the funeral people were walking by the young woman's casket and they saw the **cloak** she was wearing and the fork placed in her right hand. **Over and over**, the Rabbi heard the question "What's with the fork?" And over and over he smiled.

宽大外衣

一次又一次

The Rabbi told the people of the **conversation** he had with the young woman shortly before she died. He also told them about the fork and about what it **symbolized** to her. The **pastor** told the people how he

交谈

象征|牧师

could not stop thinking about the fork and told them that they probably would not be able to stop thinking about it either.

He was right. So the next time you reach down for your fork, let it **remind** you ever so gently, that the best is yet to come. Friends are a very **rare jewel**, indeed. They make you smile and encourage you to succeed. They lend an ear, they share a word of praise, and they always want to open their hearts to us. Show your friends how much you care. Remember to always be there for them, even when you need them more. For you never know when it may be their time to “Keep your fork.” **Cherish** the time you have, and the **memories** you share. Being friends with someone is not an **opportunity** but a sweet **responsibility**. If you are thinking one year ahead, you plant rice. If you are thinking twenty years ahead, you plant trees. If you are thinking a hundred years ahead, you educate people.

提醒

稀罕的|宝石

珍惜|回忆

机会|责任

(Words=601)

Time used: _____ ' _____ " Your reading speed today _____ WPM

